

**Umowa Nr  
RINiŚ.PONE.W.....20....**

dotycząca dofinansowania inwestycji zmiany systemu grzewczego w ramach Programu Ograniczenia Niskiej Emisji dla Gminy Kobierzyce na lata 2014-2023, zawarta w Kobierzycach w dniu .....

na podstawie:

- §8 Regulaminu udzielania dotacji na dofinansowania zmian systemu ogrzewania poprzez wymianę nisko wydajnych i nieekologicznych kotłów na paliwo stałe oraz innych źródeł ciepła z możliwością spalania odpadów stałych na wysokosprawne i ekologiczne źródła ciepła w budynkach/lokalach mieszkalnych zlokalizowanych na terenie gminy Kobierzyce – Programu Ograniczania Niskiej Emisji, (będącego załącznikiem do uchwały Nr XXVI/496/17 Rady Gminy Kobierzyce z dnia 26 maja 2017 r. . zmienionego uchwałą Nr XXI/410/2020 Rady Gminy Kobierzyce z dnia 21 sierpnia 2020r. - zwanego w dalszej części Umowy „**Regulaminem**”;
- Wniosku złożonego przez Wnioskodawcę w dniu .....
- art. 250 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2019r., poz. 869 ze zm.);
- art. 400a ust. 1 pkt 5 i 21 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. - Prawo Ochrony Środowiska (Dz. U. z 2019r., poz. 1396 ze zm.).

pomiędzy:

**Gminą Kobierzyce**, z siedzibą: 55-040 Kobierzyce, al. Pałacowa 1, reprezentowaną przez Wójta Gminy Kobierzyce - ....., przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy – ....., zwaną w dalszej części Umowy „**Dotującym**”,

a

Wspólnotą mieszkaniową ....., z siedzibą w ..... przy ul. ...., nr domu ....., nr lokalu ....., nr NIP: \_\_\_\_\_, REGON: \_\_\_\_\_\*

Spółdzielnią mieszkaniową ....., z siedzibą w ..... przy ul. ...., nr domu ....., nr lokalu ....\*

Reprezentowaną przez Pana/Panią ..... na podstawie pełnomocnictwa z dnia ..... w zakresie reprezentowania spółdzielni mieszkaniowej w ramach wymiany Źródła ogrzewania zwanym/-ną\* w dalszej części Umowy „**Inwestorem**” (na etapie składania Wniosku o uczestnictwa w Programie zwanym/-ą „**Wnioskodawcą**”),

zwanych osobno lub razem także: „**Stroną, Stronami**”.

## §1

### Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest określenie warunków udzielenia Dotacji na dofinansowanie zmian Systemu ogrzewania poprzez wymianę niskowydajnych i nieekologicznych kotłów na paliwo stałe nie spełniając norm klasy 5 wg PN-EN 303-5:2012 oraz innych Źródeł ciepła z możliwością spalania odpadów stałych na wysokosprawne i ekologiczne źródła w Budynku/Lokalu\* mieszkalnym, położonym na działce ewidencyjnej nr ....., w miejscowości ..... przy ul..... nr domu .....

2. Dotacja będzie przeznaczona na zadanie wymiany kotła centralnego ogrzewania zasilanego paliwem stałym niespełniającego norm klasy 5 wg PN-EN 303-5:2012 na:

- kocioł centralnego ogrzewania na węgiel i biomasę spełniający normy klasy 5 wg PN-EN 303-5:2012,
- instalację OZE w tym kolektory fotowoltaiczne lub pompy ciepła,
- ogrzewanie elektryczne,
- ogrzewanie olejowe,
- ogrzewanie gazowe\*.

## §2

### Oświadczenia Inwestora

Inwestor oświadcza, że:

- a) posiada uprawnienia do działania w imieniu wspólnoty/spółdzielni\* mieszkaniowej ..... obsługującej nieruchomości zlokalizowaną na terenie gminy Kobierzyce przy ulicy ..... działka ewidencyjna nr ..... obręb .....,
- b) posiada stosowną uchwałę wspólnoty mieszkaniowej dotyczącą zgody na wymianę Źródła ogrzewania uchwała z dnia ..... nr.....,
- c) przy realizacji zadania dopełni wszelkich wymagań formalnych wynikających z obowiązujących przepisów prawa,
- d) zadanie zostanie wykonane zgodnie z wnioskiem o udzielenie Dotacji i z zasadami udzielania Dotacji celowej na dofinansowanie trwałej zmiany Systemu ogrzewania opartego na paliwie stałym niespełniającego norm klasy 5 wg PN-EN 303-5:2012, na bardziej ekologiczne Źródła ogrzewania określone w uchwale Rady Gminy Kobierzyce nr XXVI/496/17 z dnia 26 maja 2017r. w ramach Programu Ograniczania Niskiej Emisji na terenie gminy Kobierzyce,
- e) jest świadomy, iż:
  - 1) Inwestor ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania;
  - 2) udzielona Dotacja jest/nie jest\* pomocą publiczną de minimis zgodnie z warunkami określonymi w ..... nr ..... z dnia ..... r. w sprawie ....., i stanowi równowartość..... euro\*;
  - 3) Inwestor wyraża zgodę na rozpowszechnianie przez Gminę w dowolnej formie w prasie, radiu telewizji, Internecie oraz innych publikatorach adresu przeprowadzenia Inwestycji, przedmiotu i celu, na który przyznano środki oraz informacji o wysokości

\* niepotrzebne skreślić

przyznanych środków. Wymienione powyżej dane będą rozpowszechniane wyłącznie dla celów informacyjnych i statystycznych;

- 4) Inwestor wyraża zgodę na przekazanie niezbędnych danych w tym również danych osobowych, niezbędnych do ubiegania się przez gminę Kobierzyce o uzyskanie dofinansowania z instytucji dofinansujących takich jak np. Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska.

### §3

#### **Termin realizacji i wybór wykonawcy**

1. Termin realizacji zadania ustala się od dnia zawarcia umowy do dnia .....20..... roku.
2. Za wybór wykonawcy oraz realizację Inwestycji odpowiada Inwestor.
3. Wykonawca wybrany przez Inwestora winien przede wszystkim posiadać odpowiednie uprawnienia i stosować się do zasad bezpieczeństwa.
4. Nowe źródło ciepła powinno zostać odebrane oraz dopuszczone do użytkowania przez osoby do tego uprawnione, posiadające odpowiednie uprawnienia, mowa m.in. o odbiorze kominiarskim, a w przypadku instalacji gazowej należy przedłożyć protokół próby szczelności instalacji.

### §4

#### **Wysokość Dotacji**

1. Wysokość Dotacji wynosi 50% Kosztów kwalifikowanych określonych w §3 oraz §6 ww. Regulaminu, lecz nie więcej niż..... zł.
2. Rzeczywista wysokość przyznanej Dotacji zostanie określona na podstawie przedłożonych przez Inwestora dokumentów, o których mowa w §7 ust. 2 ww. Regulaminu i zapisana w karcie rozliczenia Dotacji.

### §5

#### **Rozliczenie Dotacji**

1. Po wykonaniu zadania, Inwestor przedkłada w Urzędzie Gminy Kobierzyce, al.Pałacowa1, wniosek o rozliczenie Dotacji, którego wzór jest załącznikiem do niniejszej Umowy wraz z niezbędnymi dokumentami lub kopiami dokumentów potwierdzonymi za zgodność z oryginałem przez Inwestora wraz z oryginałami do wglądu, o których mowa w §7 ust. 2 Regulaminu.
2. Wpłata Dotacji nastąpi w terminie do 21 dni od dnia podpisania karty rozliczenia Dotacji, przelewem na konto bankowe Inwestora nr konta.....
3. W przypadku złożenia niekompletnego wniosku o rozliczenie Dotacji, Dotujący wezwie pisemnie Inwestora do jego uzupełnienia w terminie 7 dni od dnia otrzymania wezwania.
4. Niezastosowanie się do wezwania może być podstawą do odmowy wypłaty przyznanej kwoty Dotacji.
5. Osobą odpowiedzialną za potwierdzenie prawidłowego i zgodnego z Umową wykonania zadania jest pracownik Urzędu Gminy Kobierzyce.

### §6

#### **Kontrola zadania**

1. Dotujący sprawuje kontrolę prawidłowości wykonywania zadania przez Inwestora, w tym, wydatkowania przyznanej Dotacji.
2. Uprawnienia do kontroli przysługuje osobom upoważnionym przez Dotującego w miejscu realizacji zadania.
3. Inwestor wyraża zgodę na kontrolę realizacji zadania przez upoważnionego pracownika Urzędu Gminy Kobierzyce w zakresie:
  - a) zgodności stanu faktycznego wykonanego zadania z dokumentami przedłożonymi wraz z wnioskiem o rozliczenie Dotacji w terminie do 5 lat od daty przekazania Dotacji,
  - b) na każdym etapie realizacji Umowy celem potwierdzenia wykonania zadania i rozliczenia Dotacji.
4. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, upoważnieni pracownicy Urzędu Gminy Kobierzyce mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania, oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania. Wnioskodawca na żądanie kontrolującego zobowiązany jest dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
5. Po przeprowadzonej kontroli sporządzony zostanie protokół.

## **§7**

### **Zwrot udzielonej Dotacji i naliczanie odsetek**

1. Udzielona Dotacja podlega zwrotowi na następujących zasadach w przypadku wystąpienia okoliczności o których mowa w § 10 Regulaminu tj.:
  - jeżeli Nowe źródło ciepła, na które Inwestor uzyskał Dotację zostanie zdemontowane w ciągu 5 lat od daty otrzymania Dotacji,
  - jeżeli Nowe źródło ciepła, na które Inwestor uzyskał Dotację jest wykorzystane niezgodnie z jego przeznaczeniem, w szczególności niestosowanie paliwa wskazanego przez producenta w specyfikacji kotła,
  - jeżeli Inwestor podał we wniosku o udzielenie Dotacji lub w innych dokumentach stanowiących podstawę do udzielenia Dotacji nieprawdziwe informacje, na podstawie których Dotacja została wypłacona,
  - oraz w przypadku odmowy przeprowadzenia kontroli osobom upoważnionym przez Urząd Gminy Kobierzyce w okresie do 5 lat od dnia podpisania niniejszej Umowy.
2. Termin zwrotu udzielonej Dotacji: w terminie 15 dni od dnia stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, potwierdzonych protokołem.
3. Dotacja podlegająca zwrotowi przekazywana jest na rachunek bankowy Gminy Kobierzyce o numerze .....
4. Od kwoty Dotacji zwróconej po terminie, o którym mowa w ust. 2, naliczane są odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych i przekazywane na rachunek bankowy Gminy o numerze .....
5. Zmiana numeru rachunku bankowego określonego w ust. 3 nie wymaga podpisania aneksu do niniejszej Umowy. Dotujący o zmianie rachunku bankowego poinformuje Inwestora na piśmie.

6. Do zwrotu Dotacji i naliczenia odsetek mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2019r., poz. 869 ze zm.).

## **§8**

### **Rozwiązanie Umowy**

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron w przypadku wystąpienia okoliczności, których Strony nie mogły przewidzieć w chwili zawierania Umowy i za które Strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie Umowy.
2. Skutki finansowe wynikające z rozwiązania Umowy i zwrot środków finansowych Strony określą w sporządzonym, w formie pisemnej, protokole. Protokół wymaga podpisu obu Stron Umowy.

## **§9**

### **Postanowienia końcowe**

Integralną część Umowy stanowią następujące załączniki:

- 1) Załącznik nr 1- Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych,
- 2) Załącznik nr 2 - Wzór wniosku o wypłatę Dotacji.

## **§10**

W kwestiach nieuregulowanych niniejszą Umową będą miały zastosowanie obowiązujące przepisy prawa w tym m.in.: przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy o finansach publicznych, ustawy prawo ochrony środowiska.

## **§11**

Sądem właściwym dla rozstrzygania sporów mogących wyniknąć z realizacji Umowy jest sąd powszechny właściwy dla siedziby Dotującego.

## **§12**

Zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## **§13**

Umowa została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa egzemplarze dla każdej ze Stron.

---

**Dotujący**

---

**Inwestor**

**Załącznik nr 1**

**Obowiązek Informacyjny**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 RODO<sup>1</sup> informujemy, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Kobierzyce reprezentowana przez Wójta Gminy Kobierzyce z siedzibą w Kobierzycach, al. Pałacowa 1, e-mail: [info@ugk.pl](mailto:info@ugk.pl).
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres e-mail: [IOD@ugk.pl](mailto:IOD@ugk.pl).
3. Pani/Pana dane będą przetwarzane:
  - w celu podpisania umowy o dofinansowanie, a następnie archiwizowane na podstawie: przepisów prawa, w tym rozporządzenia w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych w zw. z art. 6 ust. 1 lit. c RODO, przez okres wynikający z rozporządzenia.
4. Obowiązek podania danych wynika z podjęcia działań na żądanie osoby, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości podpisania umowy.
5. Ma Pani/ Pan prawo do:
  - dostępu do treści danych, uzyskania ich kopii oraz ich sprostowania i przenoszenia;
  - żądania ograniczenia przetwarzania, jeżeli wystąpi przesłanka z art. 18 RODO;
  - uzyskania informacji o celach przetwarzania, kategoriach przetwarzanych danych osobowych, o odbiorcach lub kategoriach odbiorców tych danych, planowanym okresie przechowywania danych lub o kryteriach ustalania tego okresu;
  - wniesienia w dowolnym momencie sprzeciwu wobec wykorzystania danych osobowych, ponieważ podstawą przetwarzania nie jest ani art. 6 ust. 1 lit. e ani lit. f RODO;
  - usunięcia danych w przypadkach określonych RODO;
  - wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza RODO.
6. Nie ma Pani/Pan prawa do:
  - cofnięcia zgody na przetwarzanie danych, ponieważ zgoda nie jest podstawą przetwarzania danych
7. Pani/Pana dane mogą być przekazywane odbiorcom danych, tj. podwykonawcom i innym niezależnym podmiotom, z którymi współpracujemy:
  - podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa;
  - podmiotom przetwarzającym dane w naszym imieniu, uczestniczącym w wykonywaniu naszych czynności: podmiotom świadczącym nam usługi informatyczne, pomoc prawną;
  - innym administratorom danych przetwarzającym dane we własnym imieniu: podmiotom prowadzącym działalność pocztową lub kurierską,
  - podmiotom prowadzącym działalność płatniczą (banki, instytucje płatnicze).
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania, ani przekazywane do państwa trzeciego, ani organizacji międzynarodowej.

---

<sup>1</sup> RODO - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

**Załącznik nr 2 do Umowy Nr  
RINiŚ.PONE.W....20...**

Kobierzyce .....

**Wniosek o rozliczenie Dotacji**

Inwestor: .....

Adres Inwestycji: .....

Nr i data zawarcia Umowy: .....

Informuje że w dniu ..... zakończono Inwestycje polegającą na zlikwidowaniu Starego źródła ciepła tj.:

.....  
.....  
.....

Jednocześnie zainstalowano Nowe źródło ciepła zgodne z §6 Regulaminu stanowiącego załącznik do uchwały Rady Gminy Kobierzyce nr XXVI/496/17 z dnia 26.05.2017r. . zmienionego uchwałą Nr XXI/410/2020 Rady Gminy Kobierzyce z dnia 21 sierpnia 2020r.:

.....  
.....  
.....

W związku z powyższym zgłaszam zakończenie Inwestycji polegającej na wymianie Starego źródła ciepła na Nowe źródło ciepła zgodnie z wyżej wspomnianą Umową.

.....  
*Podpis Wnioskodawcy*

Do wniosku dołączam:

- Dokumenty potwierdzające poniesienie kosztów (faktury, rachunki -imiennie),
- Protokół końcowego odbioru technicznego sporządzonego przez Wykonawcę wykonującego zmianę Systemu ogrzewania, wraz z potwierdzeniem likwidacji Starego/starych źródła/eł wystawionego przez Wykonawcę,
- Protokół przeprowadzenia próby szczelności instalacji gazowej\*,
- Dane techniczne zakupionego urządzenia,
- Kopię certyfikatu potwierdzającego spełnienie przez nowy kocioł wymagań określonych w Programie (dotyczy kotłów na biomasę i na węgiel klasy 5 wg norm PN-EN 303 – 5:2012 ) potwierdzony za zgodność z oryginałem\*,
- Opinia kominiarska, a w przypadku ogrzewania elektrycznego, zaświadczenie od elektryka, stwierdzające iż wykonana instalacja elektryczna nadaje się do eksploatacji\*.

**Adnotacje urzędowe (wypełnia urzędnik)**

Datę przeprowadzenia wizji w terenie w celu sporządzenia protokołu po wykonaniu Inwestycji ustalono osobiście/telefonicznie z Inwestorem na dzień .....

\* niepotrzebne skreślić